

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 December 2017
Russian
Original: English

**Идентичные письма Временного поверенного в делах
Постоянного представительства Сирийской Арабской
Республики при Организации Объединенных Наций от
17 декабря 2017 года на имя Генерального секретаря и
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить письмо заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и по делам эмигрантов Сирийской Арабской Республики Валида Муаллема от 17 декабря 2017 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности, касающееся позиции Сирийской Арабской Республики относительно хода и итогов восьмого раунда Женевских переговоров (см. приложение).

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мунзер Мунзер
Временный поверенный в делах



Приложение к идентичным письмам Временного поверенного в делах Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2017 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на арабском языке]

Письмо заместителя премьер-министра и министра иностранных дел и по делам эмигрантов от 17 декабря 2017 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности, касающееся хода и итогов восьмого раунда Женевских переговоров

Восьмой раунд Женевских переговоров состоялся 28 ноября 2017 года после трехмесячной задержки. Иными словами, он был проведен сразу же после так называемой «Эр-Риядской конференции» сирийских оппозиционеров, в которой принял участие Личный представитель Генерального секретаря г-н де Мистура. При этом мы не будем подробно останавливаться на том, что в ходе этого совещания были преднамеренно нарушены резолюции Организации Объединенных Наций относительно сирийского кризиса, в частности резолюция [2254 \(2015\)](#) Совета Безопасности, и что выдвижение предварительных условий по важнейшим вопросам исключило любую возможность проведения с сирийским государством конструктивного диалога. Цель принятия итогового документа совещания «Эр-Рияд-2» заключалась в том, чтобы саботировать Женевский процесс и заблокировать путь к политическому урегулированию сирийского кризиса. Поэтому сирийское правительство проинформировало Специального посланника о том, что оно не будет способствовать достижению целей группы «Эр-Рияд-2», не будет терять времени и не будет затягивать кризис путем участия в работе по реализации решений совещания «Эр-Рияд-2», которые были продиктованы участникам их западными и саудовскими кураторами. В резолюции [2254 \(2015\)](#) Совета Безопасности отвергаются любые предварительные условия и указывается, что диалог между самими сирийцами должен проводиться без какого-либо вмешательства извне. К сожалению, Специальный посланник, присутствовавший на совещании «Эр-Рияд-2», счел целесообразным одобрить его итоги довольно провокационным образом. Он встал сам и поставил Организацию Объединенных Наций на сторону так называемой «оппозиции», которая выдвинула предварительные условия, и начал пропагандировать и оправдывать чреватые опасностью итоги совещания «Эр-Рияд-2». Такой шаг г-на де Мистуры — фактор сохранения кризиса, а не его преодоления. Вполне понятно, что в результате этого было потеряно время и упущена возможность для того, чтобы на последнем раунде в Женеве добиться какого-либо существенного прогресса. Следует отметить, что в ходе предыдущих раундов Женевских переговоров делегация Сирийской Арабской Республики активно сотрудничала по пунктам повестки дня, предложенной Специальным посланником. Мы не считаем потерей времени предметное обсуждение той опасности, которую представляет терроризм, и тех преступлений, которые совершаются в Сирии. Напротив, обсуждение темы терроризма открывает путь к рассмотрению других проблем и свидетельствует о том, что правительство Сирийской Арабской Республики серьезно подходит к обсуждению перспектив политического процесса. Вместо того чтобы критиковать итоги совещания «Эр-Рияд-2», которое имело целью саботировать восьмой раунд Женевских переговоров и сорвать миссию Специального посланника, г-н де Мистура через средства массовой информации обвинил в срыве его миссии правительство. Складывается впечатление, что опасность предварительных условий, выдвинутых по итогам совещания

«Эр-Рияд-2», ничего для него не значит. Более того, он поддержал позиции сторон, которые не действуют в интересах сирийского народа по достижению желаемого урегулирования.

Сирийская Арабская Республика подтверждает свою решимость соблюдать положения Устава Организации Объединенных Наций и принципы международного права, которые служат основой для деятельности Организации Объединенных Наций. Руководствуясь стремлением сохранить доверие к Организации Объединенных Наций, Сирийская Арабская Республика подчеркивает свое несогласие с тем, что некоторые влиятельные государства-члены Организации ненадлежащим образом используют ее механизмы, стремясь навязать другим государствам-членам свою повестку дня.

В этой связи мы обращаем Ваше внимание на безответственные и провокационные заявления, которые в самом начале восьмого раунда Женевских переговоров прозвучали в столицах некоторых государств из числа спонсоров вооруженных террористических групп, действующих на территории нашей страны. Эти заявления убедительно демонстрируют, что в этих столицах не проявляют уважения к принципам Женевского процесса и не испытывают желания добиться урегулирования, отвечающего чаяниям сирийского народа.

Сирийская Арабская Республика приняла участие в 15 раундах переговоров в Женеве и Астане и двух раундах переговоров в Москве. Она рассчитывает принять деятельное участие в Конгрессе сирийского национального диалога, запланированного в Сочи. Это однозначно свидетельствует о том, что Сирийская Арабская Республика желает активно взаимодействовать со всеми сторонами, которые искренне стремятся остановить кровопролитие в нашей стране и добиться политического решения, отвечающего чаяниям сирийского народа. В этой связи правительство Сирийской Арабской Республики надеется, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций окажет добрые услуги, с тем чтобы убедить поддерживающие оппозицию государства аннулировать заявление, сделанное на совещании «Эр-Рияд-2», и тем самым создать условия для достижения реального прогресса в ходе переговоров.

(Подпись) Валид Муаллем
Заместитель премьер-министра
Министр иностранных дел и по делам эмигрантов